

TC3015

- UA** Термоголовка з виносним датчиком
- EN** Thermostatis head with remote sensor
- ČZ** Termostatická hlavice s přiloženým čidlem
- RU** Термоголовка с выносным датчиком



- UA** КЕРІВНИЦТВО З ЕКСПЛУАТАЦІЇ
- EN** INSTRUCTION MANUAL
- CZ** TECHNICKÝ PÁS PRODUKTU
- RU** РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



ТЕХНІЧНИЙ ПАСПОРТ ВИРОБУ

Термостатична головка з виносним датчиком

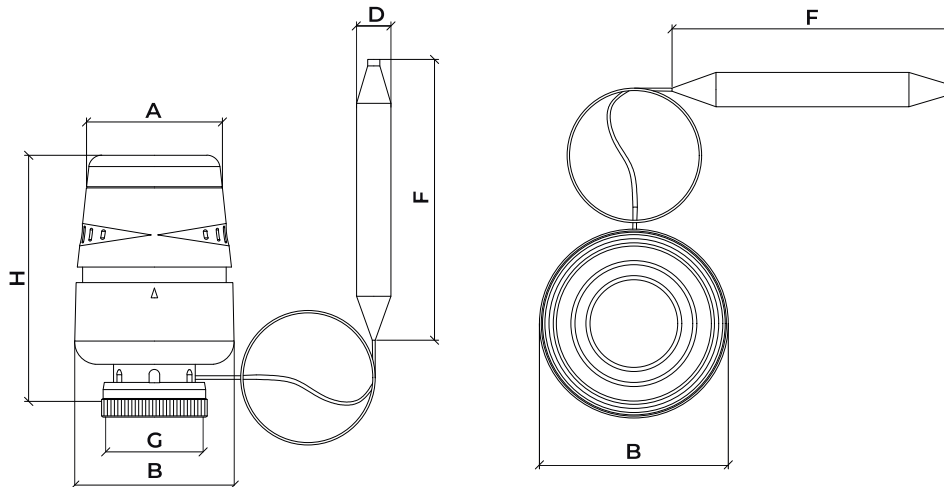
1. Призначення і область застосування

Термостатична головка з виносним погрузним датчиком призначена для встановлення на регулюючий клапан. Чутливий елемент термоголовки з'єднаний із вбудованою капілярною трубкою довжиною 2 м, монтується у гільзу, що підвищує точність підтримки температури. При зміні температури теплоносія, датчик подає сигнал на головку, яка починає впливати на шток клапана – завдяки чому змінюється кількість теплоносія, що проходить через клапан.

2. Технічні характеристики

№	Характеристика	Значення
1	Тип головки за типом робочого тіла	рідинна
2	Наповнювач сифону	Етиліцетат (C4H8O2)
3	Нижня межа регулювання температури повітря, °C	20
4	Верхня межа регулювання температури повітря, °C	62
5	Гістерезис, °C	≤0,5
6	Температура навколишнього середовища, при якій зберігаються регульовальні характеристики сифона, °C	від -15 до +60
7	Відносна вологість повітря, при якій зберігаються регульовальні характеристики сифона, %	від 30 до 85
8	Максимальна температура теплоносія, °C	100
9	Максимальний тиск теплоносія, бар	10
10	Максимальний перепад тиску на клапані, бар	2,0
11	Номинальний (рекомендований) перепад тиску на клапані, бар	0,2...0,5
12	Приєднувальне різьблення накидної гайки	M30x1,5
13	Зона пропорційності, °C	2
14	Номер стандарту на методи випробувань	EN 215-1 part1
15	Вплив температури теплоносія, °C	0,6
16	Вплив перепаду тиску, бар	0,3
17	Фіксація налаштування	так
18	Матеріал корпусу термоголовки	ABS
19	Матеріал капілярної трубки	мідь
20	Матеріал термочутливого елемента	мідь
21	Довжина капілярної трубки, м	1,8
22	Довжина термочутливого елемента, мм	112
23	Середній повний термін служби, років	20

3. Номенклатура і габаритні розміри



Термостатична головка з виносним датчиком

Розмір	Артикул	G	A, мм.	B, мм.	H, мм.	F, мм	D, мм	Вага, гр.
30x1,5	TG3015	M30x1,5	41	50	77,5	122	11	143,5

4. Вказівки з монтажу

- Термостатична головка повинна використовуватися разом із термостатичними клапанами 30x1.5.
- Установка термостатичної головки на клапан виконується в такому порядку:
 - виставити на термостатичній головці значення налаштування «5» (шток прибрано);
 - надягти термостатичну головку на клапан і зафіксувати її накидною гайкою головки, загорнувши вручну до упору. Застосування для закручування накидної гайки будь-яких ключів не допускається;
 - повернути головку у положення, зручне для ручного регулювання;
 - встановити на термоголовці позицію шкали, що відповідає вибраному температурному режиму у приміщенні (рекомендується «3»).
- При встановленні термоголовки слід дотримуватися наступних правил:
 - не можна встановлювати термоголовку в зоні прямого впливу конвективних теплових потоків радіатора або трубопроводу, що підводить;
 - коректна робота термоголовки неможлива у разі закриття її екраном чи шторою;
 - термоголовка не повинна потрапляти у зону впливу прямих сонячних променів.

5. Умови зберігання і транспортування

- Фітинг повинні зберігатися в упаковці підприємства - виробника за умовами зберігання 3 по ГОСТ 15150-69.
- Транспортування кранів має виконуватися відповідно до вимог 5 по ГОСТ 15150-69.

6. Утилізація

1. Утилізація виробу (переплавлення, поховання, перепродаж) в порядку, встановленому Законом України від 1992 року № 50, ст. 678, (в редакції N 2556 - III (2556-14) від 21.06.2001, N 48, ст..252 "Про охорону атмосферного повітря" (зі змінами від 14 07. 2016), від 1998 року № 36- 37, 242 "Про відходи" (зі змінами від 09.04.2015), від 1991 року № 41, ст.546 "Про охорону навколишнього середовища" (зі змінами від 04.10.2016), а також іншими нормами, актами, правилами, розпорядженням і т.д.

7. Гарантійні зобов'язання

1. Виробник гарантує відповідність виробів вимогам безпеки, за умови дотримання споживачем правил використання, транспортування, зберігання, монтажу та експлуатації.
2. Гарантія поширюється на всі дефекти, що виникли з вини заводу виробника.
3. Гарантія не поширюється на дефекти, що виникли у випадках:
 - порушення паспортних режимів транспортування, зберігання, монтажу, експлуатації та обслуговування виробу;
 - неправильного транспортування і вантажно-розвантажувальних робіт;
 - наявності слідів впливу речовин, агресивних до матеріалів виробу;
 - наявність пошкоджень, викликаних пожежею, стихією, форс-мажорними обставинами;
 - наявність пошкоджень, викликаних неправильними діями споживача;
 - наявності слідів стороннього втручання в конструкцію виробу.
4. Виробник залишає за собою право вносити в конструкцію виробу зміни, які не впливають на заявлені технічні характеристики.

8. Умови гарантійного обслуговування

1. Претензії до якості товару можуть бути пред'явлені протягом гарантійного терміну.
2. Несправні вироби протягом гарантійного терміну ремонтуються або обмінюються на нові безкоштовно. Рішення про заміну або ремонт виробу приймає сервісний центр. Замінений виріб або його частина, отримані в результаті ремонту, переходять у власність сервісного центру.
3. Витрати, пов'язані з демонтажем, монтажем та транспортуванням несправного виробу в період гарантійного терміну Покупцеві не відшкодовуються.
4. У випадках необґрунтованості претензії, витрати на діагностику та експертизу оплачуються Покупцем.
5. Вироби приймають на гарантійний ремонт (а також при поверненні) повністю укомплектованими.

ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН № _____

Найменування товару _____

Марка, артикул, типорозмір _____

Кількість _____

Назва та адреса торгуючої організації _____

Дата продажу _____ Підпис продавця _____

Штам або печать

Торгуючої організації

З умовами ЗГОДЕН:

ПОКУПЕЦЬ _____

(підпис)

Гарантійний термін – сім років (вісімдесят чотири місяці) з дати продажу кінцевому споживачу.

При пред'яві претензій к якості товару покупець надає наступні документи:

1. Заяву у довільній формі, в котрому указується:
 - назва організації, ПІБ покупця, фактична адреса та контактний телефон;
 - назва та адреса організації, що виконала монтаж;
 - основні параметри системи, в котрій використовувався виріб;
 - короткий опис дефекту;
2. Документ, який доводить покупку виробу;
3. Акт гідравлічного випробування системи, в якій монтувався виріб;
4. Заповнений гарантійний талон який оформляється на сайті виробника **«raftec.eu»**.

Відмітка повернення або обміну товару: _____

Дата _____ р. Підпис: _____



TECHNICAL DATA SHEET OF THE PRODUCT

Thermostatic head with remote sensor

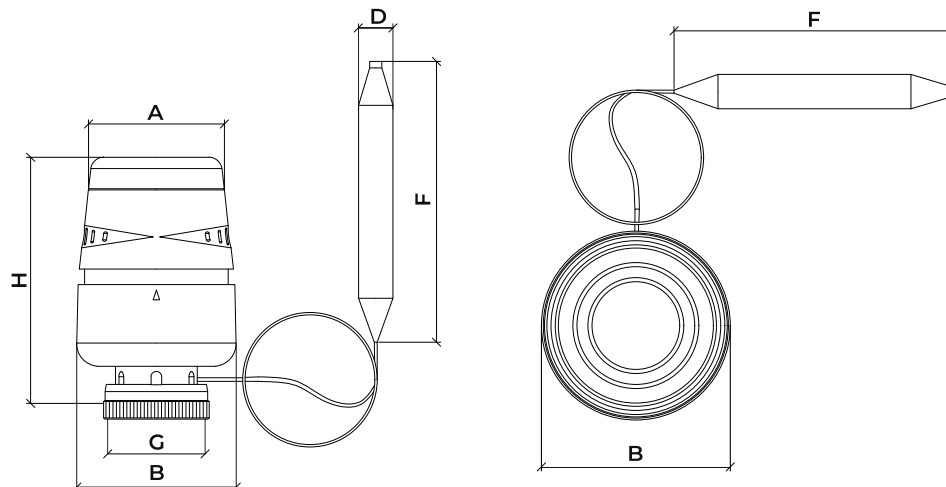
1. Purpose and scope of application

The thermostatic head with a remote immersion sensor is designed for installation on a control valve. The sensitive element of the thermal head is connected to a built-in capillary tube 2 m long, mounted in a sleeve, which increases the accuracy of temperature maintenance. When the coolant temperature changes, the sensor sends a signal to the head, which begins to act on the valve stem - due to which the amount of coolant passing through the valve changes.

2. Technical specifications

No	Characteristic	Meaning
1	Head type by working fluid type	fluid
2	Siphon filler	Ethyl acetate (C ₄ H ₈ O ₂)
3	Lower limit of air temperature regulation, °C	20
4	Upper limit of air temperature regulation, °C	62
5	Hysteresis, °C	≤0,5
6	Ambient temperature at which the regulating characteristics of the bellows are maintained, °C	from -15 to +60
7	Relative air humidity at which the regulating characteristics of the bellows are maintained, %	from 30 to 85
8	Maximum coolant temperature, °C	100
9	Maximum coolant pressure, bar	10
10	Maximum pressure drop across the valve, bar	2,0
11	Nominal (recommended) pressure drop across the valve, bar	0,2...0,5
12	Union nut connection thread	M30x1,5
13	Proportionality zone, °C	2
14	Test method standard number	EN 215-1 part1
15	Influence of coolant temperature, °C	0,6
16	Pressure drop effect, bar	0,3
17	Setting lock	yes
18	Thermal head body material	ABS
19	Capillary tube material	copper
20	Thermal element material	copper
21	Length of capillary tube, m	1,8
22	Length of the thermally sensitive element, mm	112
23	Average full service life, years	20

3. Nomenclature and overall dimensions



Thermostatic head with remote sensor

Size	Article	G	A, mm.	B, mm.	H, mm	F, mm	D, mm	Weight, g.
30x1,5	TG3015	M30x1,5	41	50	77,5	122	11	143,5

4. Installation instructions

- The thermostatic head must be used together with thermostatic valves 30x1.5.
- The thermostatic head is installed on the valve in the following order:
 - set the thermostatic head to the setting value "5" (stem removed);
 - put the thermostatic head on the valve and fix it with the union nut of the head, turning it manually until it stops. The use of any keys for screwing the union nut is not allowed;
 - turn the head to a position convenient for manual adjustment;
 - set the scale position on the thermal head that corresponds to the selected temperature regime in the room (recommended "3").
- When installing the thermal head, the following rules must be observed:
 - the thermal head cannot be installed in the area of direct influence of convective heat flows from the radiator or supply pipeline;
 - the correct operation of the thermal head is impossible if it is closed by a screen or curtain;
 - the thermal head should not be exposed to direct sunlight.

5. Storage and transportation conditions

- The fitting must be stored in the manufacturer's packaging according to storage conditions 3 according to GOST 15150-69.
- Cranes must be transported in accordance with requirements 5 according to GOST 15150-69.

6. Disposal

- Disposal of the product (remelting, burial, resale) in accordance with the procedure established by the Law of Ukraine of 1992 No. 50, Art. 678, (as amended by No. 2556 - III (2556-14) of 21.06.2001, No. 48, Art. 252 "On the Protection of Atmospheric Air" (as amended on 14.07.2016), of 1998 No. 36-37, 242 "On Waste" (as amended on 09.04.2015), of 1991 No. 41, Art. 546 "On Environmental Protection" (as amended on 04.10.2016), as well as other norms, acts, rules, orders, etc.

7. Warranty obligations

1. The manufacturer guarantees that the products comply with safety requirements, provided that the consumer complies with the rules of use, transportation, storage, installation and operation.
2. The warranty covers all defects that arose due to the fault of the manufacturer
3. The warranty does not cover defects that arose in the following cases:
 - violation of the passport modes of transportation, storage, installation, operation and maintenance of the product;
 - improper transportation and loading and unloading operations;
 - the presence of traces of exposure to substances aggressive to the materials of the product;
 - the presence of damage caused by fire, the elements, force majeure;
 - the presence of damage caused by incorrect actions of the consumer;
 - the presence of traces of outside interference in the design of the product.
4. The manufacturer reserves the right to make changes to the design of the product that do not affect the declared technical characteristics.

8. Warranty service conditions

1. Claims regarding the quality of the goods can be made during the warranty period.
2. Defective products are repaired or exchanged for new ones free of charge during the warranty period. The decision to replace or repair the product is made by the service center. The replaced product or its part received as a result of repair becomes the property of the service center.
3. The costs associated with dismantling, installation and transportation of the defective product during the warranty period are not reimbursed to the Buyer.
4. In cases where the claim is unfounded, the costs of diagnostics and examination are paid by the Buyer.
5. Products are accepted for warranty repair (as well as upon return) fully assembled.

WARRANTY CARD № _____

Product name _____
Brand, article, size _____
Quantity _____
Name and address of the trading organization _____
Date of sale _____ Seller's signature _____

Stamp or seal
of the trading organization

I AGREE with the conditions:
BUYER _____
(signature)

The warranty period is seven years (eighty-four months) from the date of sale to the end consumer.

When making claims regarding the quality of the goods, the buyer shall provide the following documents:

1. A statement in any form, indicating:
 - name of the organization, full name of the buyer, actual address and contact phone number;
 - name and address of the organization that performed the installation;
 - main system parameters;
 - short description of the defect;
2. Document proving the purchase of the product;
3. Hydraulic test certificate of the system in which the product was installed;
4. A completed warranty card issued on the manufacturer's website «raftec.eu».

Return or exchange mark: _____

Date _____ y. Signature: _____



TECHNICKÝ LIST PRODUKTU

Termostatická hlavice s přiloženým čidlem

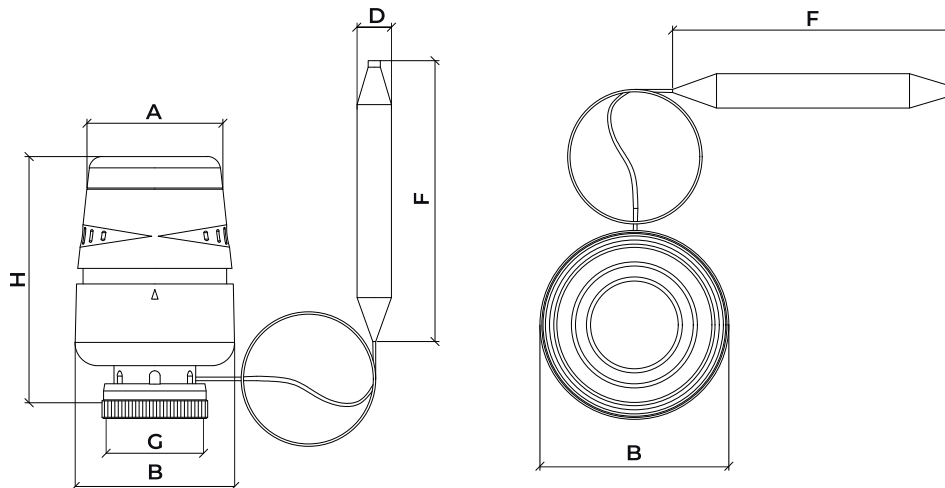
1. Účel a rozsah použití

Termostatická hlavice s dálkovým ponorným čidlem je určena pro montáž na regulační ventil. Citlivý prvek termohlavice je napojen na vestavěnou 2 m dlouhou kapiláru, uloženou v objímce, což zvyšuje přesnost udržování teploty. Při změně teploty chladicí kapaliny vyše snímač signál do hlavice, která začne působit na držík ventilu – tím se změní množství chladicí kapaliny procházející ventilem.

2. Technické specifikace

Nº	Charakteristický	Označení
1	Typ hlavy podle typu pracovní kapaliny	kapalný
2	Plnička sifonu	Ethylacetát (C4H8O2)
3	Dolní mez regulace teploty vzduchu, °C	20
4	Horní mez regulace teploty vzduchu, °C	62
5	Hystereze, °C	≤0,5
6	Okolní teplota, při které jsou udržovány regulační charakteristiky měchu, °C	od -15 do +60
7	Relativní vlhkost vzduchu, při které je zachována regulační charakteristika měchu, %	od 30 do 85
8	Maximální teplota chladicí kapaliny, °C	100
9	Maximální tlak chladicí kapaliny, bar	10
10	Maximální pokles tlaku na ventilu, bar	2,0
11	Jmenovitý (doporučený) pokles tlaku na ventilu, bar	0,2...0,5
12	Připojovací závit převlečné matice	M30x1,5
13	Zóna proporcionality, °C	2
14	Standardní číslo zkušební metody	EN 215-1 part1
15	Vliv teploty chladicí kapaliny, °C	0,6
16	Vliv poklesu tlaku, bar	0,3
17	Nastavení zámku	Ano
18	Tepelný materiál těla hlavy	ABS
19	Materiál kapilární trubice	měď
20	Materiál tepelného prvku	měď
21	Délka kapiláry, m	1,8
22	Délka tepelně citlivého prvku, mm	112
23	Průměrná plná životnost, roky	20

3. Nomenklatura a celkové rozměry



Termostatická hlavice s přiloženým čidlem

Velikost	Velikost	G	A, mm.	B, mm.	H, mm.	F, mm	D, mm	Hmotnost, gr.
30x1,5	TG3015	M30x1,5	41	50	77,5	122	11	143,5

4. Návod k instalaci

1. Termostatickou hlavici je nutné používat společně s termostatickými ventily 30x1,5.
2. Termostatická hlavice se instaluje na ventil v následujícím pořadí:
 - nastavte termostatickou hlavici na hodnotu nastavení "5" (stopka odstraněna);
 - nasad'te termostatickou hlavici na ventil a zajistěte ji převlečnou maticí hlavice a otáčejte jí rukou až na doraz. Použití jakýchkoli klíčů k zašroubování převlečné matice není povoleno;
 - otočte hlavu do polohy vhodné pro ruční nastavení;
 - nastavte polohu stupnice na termohlavici, která odpovídá zvolenému teplotnímu režimu v místnosti (doporučeno "3").
3. Při instalaci tepelné hlavy je třeba dodržovat následující pravidla:
 - není možné instalovat tepelnou hlavu v oblasti přímého vlivu konvekčních tepelných toků radiátoru nebo přírodního potrubí;
 - správná činnost tepelné hlavy je nemožná, pokud je zakryta clonou nebo závěsem;
 - Tepelná hlava by neměla být vystavena přímému slunečnímu záření.

5. Skladovací a přepravní podmínky

1. Tvarovka musí být skladována v obalu výrobce podle skladovacích podmínek 3 podle GOST 15150-69.
2. Přeprava jeřábů musí být prováděna v souladu s požadavky 5 podle GOST 15150-69. .

6. Likvidace

1. Likvidace produktu (přetavení, zakopání, další prodej) v souladu s postupem stanoveným zákonem Ukrajiny z roku 1992 č. 50, čl. 678, (ve znění č. 2556 - III (2556-14) ze dne 21.06.2001, č. 48, čl. 252 "O ochraně atmosférického ovzduší" (ve znění ze dne 14.07.2016), od roku 1998 č. 36 -37, 242 "O odpadech" (ve znění ze dne 04.09.2015), z roku 1991 č. 41, čl. 546 "O ochraně životního prostředí" (ve znění ze dne 10.04.2016), jakož i další normy, akty, pravidla, příkazy atd. .

7. Záruční povinnosti

1. Výrobce zaručuje, že výrobky splňují bezpečnostní požadavky, za předpokladu, že spotřebitel dodržuje pravidla používání, přepravy, skladování, instalace a provozu.
2. Záruka se vztahuje na všechny vady způsobené vinou výrobce.
3. Záruka se nevztahuje na vady vzniklé v případech:
 - porušení pasových podmínek pro přepravu, skladování, instalaci, provoz a údržbu produktu;
 - nesprávná přeprava a nakládka a vykládka;
 - přítomnost stop expozice látkám agresivním k materiálům produktu;
 - přítomnost škod způsobených požárem, přírodními katastrofami, vyšší mocí;
 - přítomnost škody způsobené nesprávným jednáním spotřebitele;
 - přítomnost stop vnějšího zásahu do konstrukce výrobku.
4. Výrobce si vyhrazuje právo na změny designu výrobku, které neovlivní uvedené technické vlastnosti.

8. Podmínky záručního servisu

1. Reklamací kvality zboží lze uplatnit v záruční době.
2. Vadné výrobky jsou v záruční době zdarma opraveny nebo vyměněny za nové. O výměně nebo opravě produktu rozhoduje servisní středisko. Vyměněný výrobek nebo jeho část obdržená v důsledku opravy se stává majetkem servisního střediska.
3. Náklady spojené s demontáží, instalací a dopravou vadného výrobku v záruční době nebudou kupujícímu hrazeny.
4. V případě neoprávněnosti reklamace hradí náklady na diagnostiku a vyšetření kupující.
5. Produkty jsou přijímány k záruční opravě (a také po vrácení) plně smontované.

ZÁRUČNÍ KARTA № _____

Název produktu _____

Značka, článek, velikost _____

Množství _____

Název a adresa obchodní organizace _____

Datum prodeje _____

Podpis prodávajícího _____

Razítko nebo pečeť

Obchodní organizace

SOUHLASÍM s podmínkami:

KUPUJÍCÍ _____

(podpis)

Záruční doba je sedm let (osmdesát čtyři měsíců) od data prodeje konečnému spotřebiteli.

Při reklamaci kvality zboží předkládá kupující tyto doklady:

1. Žádost v jakékoli formě, která specifikuje:
 - název organizace, celé jméno kupujícího, skutečná adresa a kontaktní telefon;
 - název a adresa organizace, která provedla instalaci;
 - hlavní parametry systému;
 - stručný popis závady;
2. Doklad o koupi produktu;
3. Zpráva o hydraulické zkoušce pro systém, ve kterém byl výrobek nainstalován;
4. Vyplněný záruční list, který je vystaven na stránkách výrobce «raftec.eu».

Označení vrácení nebo výměny zboží: _____

Datum _____ rok. Podpis: _____



ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

Термостатическая головка с выносным датчиком

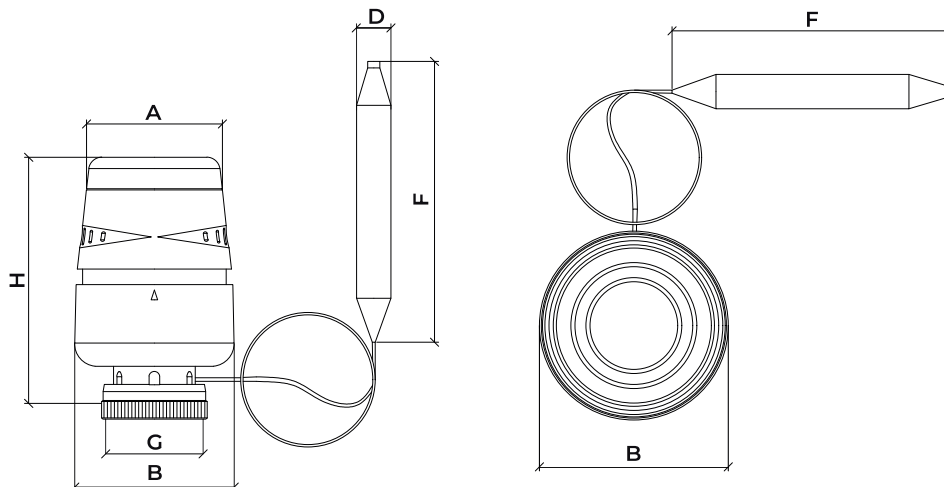
1. Назначение и область применения

Термостатическая головка с выносным погружным датчиком предназначена для установки на регулирующий клапан. Чувствительный элемент термоголовки соединен со встроенной капиллярной трубкой длиной 2 м, монтируется в гильзу, что повышает точность поддержания температуры. При изменении температуры теплоносителя датчик подает сигнал на головку, которая начинает влиять на шток клапана – благодаря чему изменяется количество теплоносителя, проходящего через клапан.

2. Технические характеристики

№	Характеристика	Обозначение
1	Тип головки по типу рабочего тела	жидкостная
2	Наполнитель сифона	Этилицетат (C4H8O2)
3	Нижний предел регулировки температуры воздуха, °C	20
4	Верхний предел регулирования температуры воздуха, °C	62
5	Гистерезис, °C	≤0,5
6	Температура окружающей среды, при которой сохраняются регулировочные характеристики сифона, °C	от -15 до +60
7	Относительная влажность воздуха, при которой сохраняются регулировочные характеристики сифона, %	от 30 до 85
8	Максимальная температура теплоносителя, °C	100
9	Максимальное давление теплоносителя, бар	10
10	Максимальный перепад давления на клапане, бар	2,0
11	Номинальный (рекомендуемый) перепад давления на клапане, бар	0,2...0,5
12	Присоединительная резьба накидной гайки	M30x1,5
13	Зона пропорциональности, °C	2
14	Номер стандарта на методы испытаний	EN 215-1 part1
15	Воздействие температуры теплоносителя, °C	0,6
16	Влияние перепада давления, бар	0,3
17	Фиксация настройки	да
18	Материал корпуса термоголовки	ABS
19	Материал капиллярной трубки	медь
20	Материал термочувствительного элемента	медь
21	Длина капиллярной трубки, м	1,8
22	Длина термочувствительного элемента, мм.	112
23	Средний полный срок службы, лет	20

3. Номенклатура и габаритные размеры



Термостатическая головка с выносным датчиком

Размер	Артикул	G	A, мм.	B, мм.	H, мм.	F, мм	D, мм	Вес, гр.
30x1,5	TG3015	M30x1,5	41	50	77,5	122	11	143,5

4. Указания по монтажу

- Термостатическая головка должна использоваться вместе с термостатическими клапанами 30x1.5.
- Установка термостатической головки на клапан производится в следующем порядке:
 - выставить на термостатической головке значение настройки «5» (шток убран);
 - надеть термостатическую головку на клапан и зафиксировать ее накидной гайкой головки, завернув вручную до упора. Применение для заворачивания накидной гайки каких-либо ключей не допускается;
 - повернуть головку в положение, удобное для ручной регулировки;
 - установить на термоголовке позицию шкалы, соответствующей выбранному температурному режиму в помещении (рекомендуется «3»).
- При установке термоголовки следует соблюдать следующие правила:
 - нельзя устанавливать термоголовку в зоне прямого воздействия конвективных тепловых потоков радиатора или подводящего трубопровода;
 - корректная работа термоголовки невозможна при закрытии ее экраном или шторой;
 - термоголовка не должна попадать в зону воздействия прямых солнечных лучей.

5. Условия хранения и транспортировки

- Фитинг должны храниться в упаковке предприятия - изготовителя по условиям хранения 3 по ГОСТ 15150-69.
- Транспортировка кранов должно выполняться в соответствии с требованиями 5 по ГОСТ 15150-69.

1. 6. Утилизация

1. Утилизация изделия (переплавка, захоронение, перепродажа) в порядке, установленном Законом Украины от 1992 № 50, ст. 678, (в редакции N 2556 - III (2556-14) от 21.06.2001, N 48, ст.252 "Об охране атмосферного воздуха" (с изменениями от 14 07. 2016), от 1998 № 36-37, 242 "Об отходах" (с изменениями от 09.04.2015), от 1991 № 41, ст.546 "Об охране окружающей среды" (с изменениями от 04.10.2016), а также другими нормами, актами, правилам, распоряжению и т.д.

7. Гарантийные обязательства

1. Изготовитель гарантирует соответствие изделий требованиям безопасности, при условии соблюдения потребителем правил использования, транспортировки, хранения, монтажа и эксплуатации.
2. Гарантия распространяется на все дефекты, возникшие по вине завода производителя
3. Гарантия не распространяется на дефекты, возникшие в случаях:
 - нарушение паспортных режимов транспортировки, хранения, монтажа, эксплуатации и обслуживания изделия;
 - неправильной транспортировки и погрузочно-разгрузочных работ;
 - наличия следов воздействия веществ, агрессивных к материалам изделия;
 - наличие повреждений, вызванных пожаром, стихией, форс-мажорными обстоятельствами;
 - наличие повреждений, вызванных неверными действиями потребителя;
 - наличия следов постороннего вмешательства в конструкцию изделия.
4. Производитель оставляет за собой право вносить в конструкцию изделия изменения, не влияющие на заявленные технические характеристики.

8. Условия гарантийного обслуживания

1. Претензии к качеству товара могут быть предъявлены в течении гарантийного срока
2. Неисправные изделия в течение гарантийного срока ремонтируются или обмениваются на новые бесплатно. Решение о замене или ремонт изделия принимает сервисный центр. Замененное изделие или его часть, полученные в результате ремонта, переходят в собственность сервисного центра.
3. Расходы, связанные с демонтажем, монтажом и транспортировкой неисправного изделия в период гарантийного срока Покупателю не возмещаются.
4. В случаях необоснованности претензии, затраты на диагностику и экспертизу оплачиваются Покупателем.
5. Изделия принимают на гарантийный ремонт (а также при возврате) полностью укомплектованными.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН № _____

Наименование товара _____

Марка, артикул, типоразмер _____

количество _____

Название и адрес торгующей организации _____

Дата продажи _____ Подпись продавца _____

Штамп или печать

Торгующей организации

С условиями

СОГЛАСЕН:

Покупатель _____

(подпись)

Гарантийный срок - семь лет (восемьдесят четыре месяца) с даты продажи конечному потребителю.

При предъявлении претензий к качеству товара покупатель предоставляет следующие документы:

1. Заявление в произвольной форме, в котором указывается:
 - название организации, ФИО покупателя, фактический адрес и контактный телефон;
 - название и адрес организации, совершавшей монтаж;
 - основные параметры системы, в которой использовалось изделие;
 - краткое описание дефекта;
2. Документ, доказывающий покупку изделия;
3. Акт гидравлического испытания системы, в которой монтировался изделие;
4. Заполненный гарантийный талон который оформляется на сайте производителя «**raftec.eu**».

Отметка возврата или обмена товара: _____

Дата _____ г. Подпись: _____



RAFTEC
the main element of your system



raftec.eu